**Hugo López Araiza Bravo**

**Pseudonym: Hugo Labravo**

Member of the Mexican Literary Translators Association (AMETLI)

Phone Number: +5215530206830

miunone@gmail.com

www.hugolabravo.com

**Training**

Master in Translation from El Colegio de México

Spanish-French Literary Translator Factory at the Collège International des Traducteurs Littéraires

ViceVersa TOLEDO German-Spanish Translation Workshop at the Literarisches Colloquium Berlin

**Journals and Magazines**

Original work

*La Pluma del Ganso; Opción; Migala; Iboga; Hashtag;* *Fix100;* *Ritmo;* *El Comité 1973; Argumentos de Razón Técnica;* and *Criterio y conducta*

Translations

Antoni Casas Ros, "La isla de las muñecas", *La Peste*, no. 22 (cotranslated with Ana Inés Fernández Ayala)

Amélie Nothomb, "Metafísica de los tubos (Fragmento)", *Punto de Partida*, no. 175

Clemens Setz, "La muerta", *El Comité 1973*, no. 33

Pierre Salama, "China-Brasil, una comparación instructiva", *Foro Internacional* (Colmex), no. 220 (cotranslated with Ana Inés Fernández Ayala)

**Anthologies**

Original work

*Para leerlos todos,* León, Mexico City, Universidad Iberoamericana, 2009

*Duodécimo Festival Universitario de Día de Muertos. Homenaje a Edgar Allan Poe*, Mexico City, UNAM, 2010

*Cien fictimínimos. Microrrelatario de Ficticia*, Mexico City, Ficticia, 2012

*El libro de los seres no imaginarios (minibichario)*, Mexico City, Ficticia, 2012

*Alebrije de palabras,* Puebla, BUAP, 2013

*Bella y brutal urbe*, Mexico City, Resistencia, 2013

*El canto de la salamandra,* Guadalajara, Mexico City, Arlequín, 2013

*43: Una vida detrás de cada nombre,* Xalapa, Universidad Veracruzana, 2015

*Cortocircuito. Fusiones en la minificción*, Puebla, BUAP, 2017

*Los pescadores de perlas. Los microrrelatos de* Quimera, Barcelona, Montesinos, 2019

Translations

Goldman, Francisco, "Historia de mi hogar chilango contada en terremotos", in Alejandro Sánchez (coordinator), *19 edificios como 19 heridas. Por qué el sismo nos pegó tan fuerte,* Mexico City, Grijalbo, 2018.

**Books**

Original work

*Infinitas cosas,* Mexico City, Alfaguara, 2011

*Transfinitas cosas*, Mexico City, Literalia, 2018

Translations

Carmen Boullosa and Mike Wallace, *Narcohistoria,* Mexico City, Taurus, 2016

Travis Langley (ed.), *Psicología de The Walking Dead,* Mexico City, Ediciones B, 2016

Ioan Grillo, *Caudillos del crimen,* Mexico City, Grijalbo, 2016

Travis Langley (ed.), *Psicología de Star Wars*, Mexico City,Ediciones B, 2016

Rosemary Sullivan, *La hija de Stalin,* Mexico City,Debate, 2017

Eric Smith, *Guía de ligue para geeks*, Mexico City, Ediciones B, 2017

Josh Barkan, *Sangre, sudor y México,* Mexico City,Alfaguara, 2017

Andy Cope and Amy Bradley, *El pequeño libro de la inteligencia emocional*, Mexico City, Vergara, 2017

Andy Molinsky*, Esfuérzate,* Mexico City, Vergara,2017

Mia and Olivia Flores, *Las esposas del cártel*, Mexico City, Debate, 2017

Vicente Fox and Sulay Hernández-Elhussein*, Sigamos adelante,* Mexico City,Grijalbo, 2018

Osho*, El poder del amor,* Mexico City, Vergara, 2018

Christopher Phillips, *La filosofía de ser niños,* Mexico City*,* Grijalbo*,* 2018

Douglas Preston, *La Ciudad Perdida del Dios Mono*, Mexico City, Literatura Random House, 2018

Gabriel Tallent, *Darling*, Mexico City, Destino, 2019

Antoinette Rychner, *El Premio*, Mexico City, Abismos, in editing

Bruno Clément, *La voz vertical*, Mexico City, Abismos, currently translating

**Prizes and Awards**

4º Virtuality Literario Caza de Letras 2010, summoned by UNAM and Alfaguara

Concurso 43 de Punto de Partida, by UNAM, in literary translation

**Languages**

English: C2

French: C1

German: C1 (also fluent in Swiss-German)